

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

16 MAART 1983

**WETSVOORSTEL**

houdende oprichting van een bijzonder urgentieoverlevingsfonds ter uitvoering van de resoluties van de Senaat en van de Kamer van Volksvertegenwoordigers over het manifest van de Nobelprijswinnaars tegen uitroeiing door honger en over de bijdrage die België aan die actie moet leveren

**I. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK  
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

Art. 2.

De woorden « of de Staatssecretaris » weglaten.

Art. 3.

De woorden « of van de Staatssecretaris » weglaten.

Art. 5.

De woorden « of de Staatssecretaris » weglaten.

**VERANTWOORDING**

Deze aanvulling is op zijn minst overbodig.

J. VAN ELEWYCK.  
R. PEETERS.  
E. BEYSEN.  
J.-L. THYS.  
C. DEJARDIN.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1982-1983

16 MARS 1983

**PROPOSITION DE LOI**

portant création d'un fonds spécial d'urgence pour la survie en vue d'assurer l'exécution des résolutions du Sénat et de la Chambre des Représentants sur le manifeste-appel des Prix Nobel contre l'extermination par la faim et sur la contribution que la Belgique doit apporter à cette action

**I. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. VAN ELEWYCK  
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

Art. 2.

Supprimer les mots « ou le Secrétaire d'Etat ».

Art. 3.

Supprimer les mots « ou du Secrétaire d'Etat ».

Art. 5.

Supprimer les mots « ou le Secrétaire d'Etat ».

**JUSTIFICATION**

Cet ajout est pour le moins superflu.

*Zie:*

483 (1982-1983):

- Nr 1: Wetsvoorstel.
- Nrs 2 tot 10: Amendementen.
- Nr 11: Verslag.
- Nr 12: Amendementen.

*Voir:*

483 (1982-1983):

- № 1: Proposition de loi.
- №s 2 à 10: Amendements.
- № 11: Rapport.
- № 12: Amendements.

**II. — AMENDEMENTEN  
VOORGESTEELD DOOR DE HEER DEROUBAIX  
OP DE TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE**

---

Artikel 1.

**Op de tweede regel, tussen het woord « genoemd » en de woorden « ten einde », het woord « uitsluitend » invoegen.**

VERANTWOORDING

Dank zij dit amendement kan iedere andere aanwending van de sommen uit het Fonds met nog meer zekerheid worden voorkomen.

Art. 4.

**In het eerste lid, de tweede zin vervangen door wat volgt :**

*« Dit Fonds beschikt over een toelating tot vastlegging van 14 miljard frank, gedekt door een evenwaardige vermindering van de lopende uitgaven die een minder prioritair karakter hebben. »*

VERANTWOORDING

Het financieringssysteem dat het voorstel wil instellen, is niet realistisch in zoverre het in een bijkomende uitgave van 10 miljard voorziet. Omdat de totale geldmassa niet kan worden uitgebreid, zal het hier aangewende middel elders een tekort veroorzaken. Dat kan enkel worden opgevangen door een verhoging van de fiscale of parafiscale overdrachten die, zoals iedereen weet, onzeker zijn en een zelfvernietigend karakter hebben.

De enige realistische en eerlijke oplossing bestaat erin vanaf het begin de uitgaven te verminderen ten behoeve van de hier beoogde prioritaire uitgave.

**II. — AMENDEMENTS  
PRÉSENTES PAR M. DEROUBAIX  
AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION**

---

Article 1.

**A la deuxième ligne, entre le mot « destiné » et les mots « à assurer », insérer le mot « exclusivement ».**

JUSTIFICATION

L'amendement permet d'éviter plus certainement toute autre forme d'affectation des sommes provenant du fonds.

Art. 4.

**Au premier alinéa, remplacer la deuxième phrase par ce qui suit :**

*« Ce fonds dispose d'une autorisation d'engagement de 14 milliards qui sera couverte par une réduction équivalente des dépenses courantes dont le caractère prioritaire est moins accentué. »*

JUSTIFICATION

Le système de financement prévu par la proposition n'est pas réaliste, dans la mesure où il prévoit une ponction supplémentaire de 10 milliards sur le marché. La masse monétaire totale n'étant pas extensible, ce qui sera utilisé ici fera un trou autre part et celui-ci ne pourra être comblé que par une augmentation des transferts fiscaux ou parafiscaux dont le caractère aléatoire et autodestructif n'est plus à démontrer aujourd'hui.

La seule solution réaliste et honnête est de prévoir au départ une réduction des dépenses équivalente à la dépense prioritaire envisagée.

P. DEROUBAIX.